

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

18 MARS 1965.

Projet de loi modifiant la loi du 18 mars 1838
organique de l'Ecole militaire.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi qui vous est soumis adapte le texte de la loi du 18 mars 1838 organique de l'Ecole militaire aux nécessités actuelles de l'enseignement. Celles-ci découlent d'une part de l'accroissement de la complexité et de la diversité du matériel mis en œuvre à l'armée et, d'autre part, de la nécessité de donner aux officiers, non polytechniciens en particulier, un enseignement de niveau universitaire dans lequel les disciplines relatives aux sciences humaines prennent la plus grande part.

La modification proposée à la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres d'enseignement supérieur, par le projet de loi portant diverses mesures en faveur de l'expansion universitaire, doit permettre aux officiers et anciens officiers qui ont terminé avec fruit les études de la section « polytechnique » et de la section « toutes armes » de l'Ecole royale militaire, de porter respectivement le titre d'ingénieur civil ou de licencié.

Les dispositions de la loi du 18 mars 1838 organique de l'Ecole militaire ayant trait au programme et à la durée des études, ne sont plus adaptées à cette nouvelle situation. Toutefois, en pratique, l'enseignement dispensé dans chacune des deux sections citées ci-avant, a été progressivement adapté en raison des nécessités; c'est ainsi que, depuis l'année académique 1964-1965, les études atteignent effectivement dans les deux sections le niveau et la durée prévus par le présent projet.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1964-1965.

18 MAART 1965.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van
18 maart 1838 houdende organisatie van de
Militaire School.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het wetsontwerp dat u wordt voorgelegd behelst de aanpassing van de tekst van de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Militaire School aan de huidige vereisten van het onderwijs. Deze laatste vloeienerzijds voort uit de steeds stijgende complexiteit en verscheidenheid van het materieel dat bij het leger gebruikt wordt, en anderzijds uit de noodzaak aan de officieren, vooral dan aan de niet-polytechnici, een onderwijs te verschaffen van universitair niveau waarin de disciplines met betrekking tot de menselijke wetenschappen het grootste deel vormen.

De wijziging aan de wet van 11 september 1933 op de bescherming der titels van hoger onderwijs welke bij het wetsontwerp houdende verscheidene maatregelen ten behoeve van de universitaire expansie is voorgesteld, moet het de officieren en voormalige officieren die met vrucht hun studies in de « polytechnische » afdeling en in de afdeling « alle wapens » van de Koninklijke Militaire School beëindigd hebben mogelijk maken respectievelijk de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat te voeren.

De bepalingen van de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Militaire School, die betrekking hebben op het programma en de duur, van de studiën zijn niet meer aan deze nieuwe toestand aangepast. In de praktijk bleek het evenwel noodzakelijk het onderwijs dat in beide voornoemde afdelingen wordt verschaft geleidelijk aan te passen; aldus bereiken de studies in beide afdelingen sedert het academisch jaar 1964-1965, werkelijk het niveau en de duur die bij dit ontwerp zijn bepaald.

La modification à l'article 1^{er} de la loi organique de l'Ecole royale militaire, qui est proposée à vos délibérations, a pour but de conférer une base légale à la durée des études, laquelle, étant portée à cinq ans dans la section « polytechnique » et à quatre ans dans la section « toutes armes », devient ainsi égale à celle que comportent les études universitaires conduisant respectivement au grade d'ingénieur civil et de licencié.

En ce qui concerne les programmes des études, le projet prévoit qu'ils pourront être fixés par le Roi. Dans la situation actuelle, il n'est, en effet, pas envisagé que l'Ecole royale militaire confère des diplômes de grades académiques.

Toutefois, en vue de rencontrer les observations du Conseil d'Etat selon lequel « il est indispensable que le programme des matières enseignées dans cette Ecole soit sinon identique, du moins équivalent au programme fixé par les lois coordonnées du 31 décembre 1949 et qui mène au grade d'ingénieur civil », le projet prévoit que les programmes des matières enseignées doivent être d'un niveau au moins égal à ceux des études universitaires conduisant au grade d'ingénieur civil ou de licencié respectivement pour la section « polytechnique » et pour la section « toutes armes ».

L'article 3 du projet abroge des dispositions de la loi du 18 mars 1838 qui ne s'accordent plus avec celles prévues à l'article 2 ou pour lesquelles le Roi a reçu compétence.

Les articles 4 et 5 permettent de passer sans heurt à l'application du nouveau régime des études créé par le présent projet.

Je forme le vœu, Mesdames et Messieurs, que le présent projet reçoive votre accord unanime.

*Le Ministre
de la Défense nationale,*

De wijziging in artikel 1 van de wet houdende organisatie van de Koninklijke Militaire School die U ter beraadslaging wordt voorgelegd, heeft tot doel een wettelijke basis te verlenen aan de duur der studies die voor de « polytechnische » afdeling op 5 jaar en voor de afdeling « alle wapens » op 4 jaar wordt gebracht en aldus gelijk is aan de duur van de universitaire studies op grond waarvan respectievelijk de graad van burgerlijk ingenieur en van licentiaat kan worden behaald.

Met betrekking tot de studieprogramma's bepaalt het ontwerp dat zij door de Koning zullen kunnen worden bepaald. Met inachtneming van de huidige toestand wordt inderdaad niet overwogen de Koninklijke Militaire School te machtigen diploma's uit te reiken waarbij academische graden worden verleend.

Om evenwel in te gaan op de opmerkingen van de Raad van State volgens welke « het noodzakelijk is dat het programma van de leerstof die in deze School wordt onderwezen, zoniet hetzelfde dan toch van dezelfde waarde zij als het programma dat bij de gecoördineerde wetten van 31 december 1949 is vastgelegd en dat tot de graad van burgerlijk ingenieur leidt », bepaalt het ontwerp dat de programma's van de onderwezen leerstof een peil moeten bereiken dat minstens dezelfde waarde bezit als dit van de universitaire studies die respectievelijk voor de « polytechnische » afdeling en voor de afdeling « alle wapens » tot de graad van burgerlijk ingenieur en van licentiaat leiden.

Bij artikel 3 van het ontwerp worden de bepalingen van de wet van 18 maart 1838 die niet meer stroken met de voorschriften van artikel 2 of welke voortaan tot de bevoegdheid van de Koning behoren, opgeheven.

De artikelen 4 en 5 maken het mogelijk zonder bijzondere moeilijkheden over te gaan naar de toepassing van het nieuwe stelsel voor de studies dat bij dit ontwerp wordt in het leven geroepen.

Ik hoop, Mevrouwen, Mijne Heren, dat dit ontwerp uw eenstemmige goedkeuring zal mogen wegdragen.

*De Minister
van Landsverdediging,*

P.W. SEGERS.

**Projet de loi modifiant la loi du 18 mars 1838
organique de l'Ecole militaire.**

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

L'intitulé de la loi du 18 mars 1838 organique de l'Ecole militaire est remplacé par l'intitulé suivant : « Loi organique de l'Ecole royale militaire. »

ART. 2.

L'article 1^{er} de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. — L'Ecole royale militaire est un établissement d'enseignement supérieur destiné à former des officiers pour les forces armées.

» Elle comprend une section « polytechnique » et une section « toutes armes ».

» La durée des études y est respectivement de cinq et de quatre années.

» Les programmes des matières enseignées, d'un niveau au moins égal à celui des études universitaires conduisant au grade d'ingénieur civil ou de licencié respectivement pour la section « polytechnique » et la section « toutes armes », sont fixés par le Roi.

» Le Roi arrête la composition des jurys d'examens de fin d'études, ainsi que les mesures à prendre en cas d'échec. »

ART. 3.

Les articles 4, 5 et 6, l'article 14, alinéas 1^{er}, 3 et 4, les articles 15, 16, l'article 17, modifié par la loi du 10 juin 1927, l'article 22 et l'article 23, alinéa 2 de la même loi sont abrogés.

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van
18 maart 1838 houdende organisatie van de
Militaire School.**

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Landsverdediging is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Het opschrift van de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Militaire School wordt vervangen door het volgende opschrift : « Wet houdende organisatie van de Koninklijke Militaire School. »

ART. 2.

Het artikel 1 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. — De Koninklijke Militaire School is een inrichting van hoger onderwijs, die tot doel heeft officieren te vormen voor de Krijgsmacht.

» Zij omvat een « polytechnische » afdeling en een afdeling « alle wapens ».

» De duur der studiën is respectievelijk vijf en vier jaar.

» De leerprogramma's die ten minste het niveau dienen te bereiken van de universitaire studiën tot het behalen van de graad van burgerlijk ingenieur of die van licentiaat, voor de « polytechnische » afdeling enerzijds en voor de afdeling « alle wapens » anderzijds, worden door de Koning vastgesteld.

» De Koning bepaalt de samenstelling der commissies voor de eindexamens en de maatregelen die dienen genomen ingeval een leerling niet slaagt. »

ART. 3.

De artikelen 4, 5, 6, artikel 14, eerste, derde en vierde lid, de artikelen 15, 16, artikel 17, gewijzigd bij de wet van 10 juni 1927, artikel 22 en artikel 23, tweede lid van dezelfde wet, worden opgeheven.

ART. 4.

Le Roi arrête les mesures transitoires nécessaires pour la mise en application de la présente loi.

ART. 5.

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de chacune des dispositions de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 12 mars 1965.

ART. 4.

De Koning bepaalt de overgangsmaatregelen die voor het in toepassing brengen van deze wet vereist zijn.

ART. 5.

De Koning stelt de datum vast waarop elke bepaling van deze wet van kracht wordt.

Gegeven te Brussel, 12 maart 1965.

BAUDOUIN.

Par le Roi

Le Ministre de la Défense nationale,

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,

P.W. SEGERS.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 24 février 1965, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi « modifiant la loi du 18 mars 1838 portant organisation de l'Ecole militaire », a donné le 26 février 1965 l'avis suivant :

L'intitulé de la loi du 18 mars 1838 étant : « Loi organique de l'Ecole militaire », l'intitulé du projet devra être rédigé comme suit :

« Projet de loi modifiant la loi du 18 mars 1838 organique de l'Ecole militaire ».

**

Pour adapter l'intitulé de la loi de 1838 à la dénomination que porte actuellement l'Ecole militaire, il est suggéré d'introduire à cet effet dans le projet un article 1^{er} ainsi conçu :

« Article 1^{er}. — L'intitulé de la loi du 18 mars 1838 organique de l'Ecole militaire est remplacé par l'intitulé suivant : « Loi organique de l'Ecole royale militaire ».

**

Aux termes de l'alinéa 3 de l'article 1^{er} nouveau introduit dans la loi du 18 mars 1838 par l'article 1^{er} du projet, le Roi arrête notamment le programme des matières enseignées.

L'article 1^{er}, II, de la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres d'enseignement supérieur « permet aux anciens officiers du génie ou de l'artillerie qui sont issus de l'Ecole d'application de porter le titre d'ingénieur civil s'ils sont admis dans les cadres de réserve ou s'ils quittent l'armée. » Le projet de loi portant diverses mesures en faveur de l'expansion universitaire (Document Sénat 1964-1965, n° 117) étend cette faculté à ceux qui ont terminé avec fruit les études de l'Ecole d'application de l'artillerie et du génie de l'Ecole royale militaire. Il est donc indispensable que le programme des matières enseignées dans cette Ecole soit sinon identique, du moins équivalent au programme fixé par les lois coordonnées du 31 décembre 1949 et qui mène au grade d'ingénieur civil.

Partant, il n'est pas possible que le législateur abandonne sans réserve au Roi le soin d'arrêter ce programme. Si en vertu de l'article 35 nouveau desdites lois coordonnées (loi du 21 mars 1964) le Roi peut modifier les matières des examens conduisant aux grades légaux, il ne peut user de cette faculté que sur avis conforme de la commission instituée par l'article 1^{ter} de ces mêmes lois. Au cas où le législateur estimerait ne pas devoir fixer lui-même le programme des matières enseignées à l'Ecole royale militaire, il conviendrait que, tout au moins, en confiant cette attribution au Roi, il l'assortisse de garanties équivalentes.

**

L'article 1^{er} du projet pourrait être scindé en deux articles, qui deviendraient respectivement les articles 2 et 3, et dont le premier remplacerait l'article 1^{er} de la loi du 18 mars 1838 et le second reprendrait les abrogations prévues au projet. Ce dernier article pourrait être rédigé comme suit :

« Article 3. — Les articles 4, 5, 6, l'article 14, alinéas 1^{er}, 3 et 4, les articles 15, 16, l'article 17, modifié par la loi du 10 juin 1927, l'article 22 et l'article 23, alinéa 2, de la même loi sont abrogés. »

**

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 24^e februari 1965 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Militaire School », heeft de 26^e februari 1965 het volgend advies gegeven :

Het opschrift van de wet van 18 maart 1838 luidt : « Loi organique de l'Ecole militaire ». Het Franse opschrift van het ontwerp moet dan ook als volgt worden gelezen :

« Projet de loi modifiant la loi du 18 mars 1838 organique de l'Ecole militaire ».

**

Ten einde het opschrift van de wet van 1838 aan te passen aan de huidige benaming van de Militaire School, wordt voorgesteld in het ontwerp een artikel 1 in te voegen, luidend als volgt :

« Artikel 1. — Het opschrift van de wet van 18 maart 1838 « organique de l'Ecole militaire » wordt : « Wet houdende organisatie van de Koninklijke Militaire School ».

**

Luidens het derde lid van het nieuw artikel 1 dat door artikel 1 van het ontwerp in de wet van 18 maart 1838 wordt ingevoegd, bepaalt de Koning onder meer het leerprogramma.

Krachtens artikel 1, II, van de Wet van 11 september 1933 op de bescherming der titels van hoger onderwijs « mogen de oud-officieren der genie of der artillerie, die uit de Oefenschool komen, de titel van burgerlijk ingenieur voeren, zo zij tot de reservekaders worden toegelaten of zo zij het leger verlaten ». Het ontwerp van wet houdende diverse maatregelen voor de universitaire expansie (Gedr. St., Senaat, 1964-1965, n° 117) breidt die mogelijkheid uit tot hen die met goed gevolg de studies in de Oefenschool van de artillerie en van de genie van de Koninklijke Militaire School hebben geëindigd. Het leerprogramma van die School moet dus noodzakelijk, zo niet gelijk aan, dan toch gelijkwaardig zijn met het programma bepaald in de gecoördineerde wetten van 31 december 1949 dat leidt tot de graad van burgerlijk ingenieur.

Derhalve kan de wetgever niet zonder voorbehoud dat programma door de Koning laten vaststellen. Krachtens het nieuwe artikel 35 van genoemde gecoördineerde wetten (wet van 21 maart 1964) kan de Koning weliswaar de stof van de examens voor de wettelijke graden wijzigen, maar alleen op eensluidend advies van de in artikel 1^{ter} van diezelfde wetten ingestelde commissie. Mocht de wetgever menen het leerprogramma van de Koninklijke Militaire School niet zelf te moeten bepalen, dan zou hij, als hij die bevoegdheid aan de Koning opdraagt, daaraan waarborgen van gelijke inhoud moeten verbinden.

**

Artikel 1 van het ontwerp zou kunnen worden gesplitst in twee artikelen, die onderscheidenlijk de artikelen 2 en 3 zouden worden. Het eerste daarvan zou artikel 1 van de wet van 18 maart 1838 vervangen, terwijl in het tweede de opheffingsbepalingen van het ontwerp zouden worden opgenomen. Laatstgenoemd artikel kan als volgt worden gelezen :

« Artikel 3. — De artikelen 4, 5, 6, artikel 14, eerste, derde en vierde lid, de artikelen 15, 16, artikel 17, gewijzigd bij de wet van 10 juni 1927, artikel 22 en artikel 23, tweede lid, van dezelfde wet worden opgeheven ».

**

Selon l'exposé des motifs, l'article 2 du projet a pour objet de donner le droit aux étudiants de la section « toutes armes » qui auront achevé leurs études à la fin de l'année académique 1964-1965 de porter le titre de « licencié » tel qu'il est prévu par le projet relatif à l'expansion universitaire.

Cette matière, qui ne se rattache qu'à un projet de loi, ne peut être réglée utilement par le présent projet; l'article 2, qui est sans portée juridique, doit donc être omis.

En revanche, le projet pourrait être complété par un article permettant au Roi de prendre les mesures nécessaires pour assurer le passage de l'ancien régime au nouveau.

D'autre part, pour éviter le vide juridique, il conviendrait que les abrogations prévues au projet ne soient effectives qu'au moment de l'entrée en vigueur des dispositions destinées à les remplacer.

La Chambre était composée de :

MM. J. SUETENS, premier président; G. HOLOYE et J. MASQUELIN, conseillers d'Etat; G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS.

Le rapport a été présenté par M. H. VLIBERGH, auditeur.

Le Greffier, — De Griffier,

(s.)
(get.) G. DE LEUZE.

Pour expédition délivrée au Ministre de la Défense nationale.

Le 3 mars 1965.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.

Volgens de memorie van toelichting bedoelt artikel 2 van het ontwerp aan de leerlingen van de afdeling « alle wapens », die hun studies op het eind van het academisch jaar 1964-1965 zullen hebben voltooid, het recht te verlenen tot het voeren van de graad van « licentiaat » zoals bepaald in het ontwerp betreffende de universitaire expansie.

Deze materie, die alleen maar op een ontwerp-wet aansluit, kan niet op dienstige wijze door het onderhavige ontwerp worden geregeld; artikel 2, dat geen juridische strekking heeft, moet dus vervallen.

Daarentegen zou het ontwerp kunnen worden aangevuld met een artikel dat de Koning machtigt tot het nemen van de nodige maatregelen voor overgang van de vroegere regeling naar de nieuwe.

Wil men voorkomen dat een rechtsvacuum ontstaat, dan zouden de opheffingsbepalingen van het ontwerp bovendien eerst uitwerking moeten krijgen als de vervangingsbepalingen van kracht worden.

De Kamer was samengesteld uit :

De Heren J. SUETENS, eerste voorzitter; G. HOLOYE en J. MASQUELIN, staatsraden; G. DE LEUZE, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer H. VLIBERGH, auditeur.

Le Président, — De Voorzitter,

(s.)
(get.) J. SUETENS.

Voor uitgifte afgeleverd aan de Minister van Landsverdediging.

De 3 maart 1965.

De Griffier van de Raad van State,